

[KESLA Kundregister, registerbeskrivning på svenska>>>](#)

[KESLA-asiakasrekisteri, tietosuojaseloste suomeksi >>>](#)

[KESLA customer register, privacy policy in English >>>](#)

[KESLA Kundenregister, Datenschutzerklärung auf Deutsch>>>](#)

Kundregister - registerbeskrivning

Datum för upprättande	1.9.2018
Personuppgiftsansvarig	Kesla Oyj, Kuurnankatu 24, 80100 Joensuu, Finland
Kontaktperson i registerärenden	Heini Ketolainen heini.ketolainen@kesla.com
Registerets namn	Kundregister
Ändamålet med behandlingen av personuppgifter	<p>Registret används för att upprätthålla företagets kundregister, administrera, arkivera och hantera kundernas beställningar samt för att sköta kundförhållanden.</p> <p>Uppgifterna kan användas för att utveckla företagets verksamhet, för statistiska ändamål och för att producera mer individualiserat, riktat innehåll i våra webbtjänster. Personuppgifterna behandlas inom ramen för vad som är tillåtet och vad som krävs enligt personuppgiftslagen.</p> <p>Uppgifterna i registret kan användas i företagets egna register, t.ex. för riktad reklam utan att lämna ut personuppgifter till utomstående. Företaget kan anlita samarbetspartner för upprätthållandet av kund- och anställningsförhållandet, varvid en del av uppgifterna i registret på grund av tekniska krav kan komma att överföras till samarbetspartners servrar. Uppgifterna behandlas endast för att upprätthålla företagets kundförhållande via tekniska gränssnitt.</p> <p>Företaget har rätt att publicera de uppgifter som finns i kundregistret i form av en elektronisk eller skriftlig förteckning, om inte kunden explicit förbjuder detta. Med en förteckning avses i detta fall t.ex. en förteckning över återförsäljare på webbplatsen. Kunden har rätt att förbjuda publicering av uppgifterna genom att meddela detta till företagets kundtjänst, per e-post (sales@kesla.com) eller till registerets kontaktperson.</p>
Registerets datainnehåll	Personregistret innehåller följande uppgifter: <ul style="list-style-type: none">- Personens för- och efternamn- Sammanslutningen/företaget som personen representerar- E-postadress- Postadress- Telefonnummer- Uppgifter om tidigare beställningar
Regelmässiga uppgiftskällor	<p>Uppgifter fås från inköp som kunden gör i företagets butiker, webbtjänst eller hos återförsäljare samt från meddelanden i anslutning till kundsystemet under användningen.</p> <p>Uppgifter fås från kundens registreringar och meddelanden under pågående kundförhållande. Uppdateringar av namn- och kontaktuppgifter fås även från myndigheter och företag som tillhandahåller uppdateringstjänster. Uppgifter kan även fås från underleverantörer kopplade till användningen eller produktionen av tjänsten.</p> <p>Uppgifter om kundens andra aktiviteter i digitala miljöer kan fås från samarbetspartners webbplatser, datasystem eller andra digitala källor i vilka man loggar in via en elektronisk inbjudan (länk), via cookies eller genom att använda kundens användarlösenord.</p> <p>Uppgifterna i kundregistret används endast av företaget, förutom när man använder en extern serviceleverantör antingen för produktion av en mervärdestjänst eller som stöd för ett kreditbeslut.</p> <p>Uppgifter lämnas inte ut utanför företaget eller till dess samarbetspartner,</p>

	förutom i ärenden gällande kreditansökan, inkasso eller fakturering samt när lagstiftningen förpliktar till detta. Personuppgifter överförs inte utanför Europeiska unionen om inte detta är nödvändigt för att säkerställa företagets eller dess samarbetspartners tekniska utförande. Den registrerades personuppgifter raderas på användarens begäran, om inte lagstiftning, obetalda fakturor eller inkassoåtgärder förhindrar radering av uppgifterna.
Regelmässigt utlämnande av uppgifter	<p>Uppgifterna i kundregistret används endast av företaget, förutom när man använder en extern serviceleverantör eller en återförsäljarpartner antingen för produktion av en mervärdestjänst eller som stöd för ett kreditbeslut.</p> <p>Uppgifter lämnas inte ut utanför företaget eller till dess samarbetspartner, förutom i ärenden gällande kreditansökan, inkasso eller fakturering eller till yttre kanaler som hör till kundrelationens karaktär (förteckning över återförsäljare eller serviceställen på webbplatsen) samt när lagstiftningen förpliktar till detta.</p> <p>Den registrerades personuppgifter raderas på användarens begäran, om inte lagstiftning, obetalda fakturor eller inkassoåtgärder förhindrar radering av uppgifterna.</p>
Överföring av uppgifter utanför EU eller EES	Personuppgifter överförs inte utanför Europeiska unionen om inte detta är nödvändigt för att säkerställa företagets eller dess samarbetspartners tekniska utförande.
Principerna för skydd av registret A: Manuellt material	Kontaktuppgifter som samlas in i samband med kundevenemang och andra dokument som innehåller kunduppgifter och som hanteras manuellt förvaras efter den initiala behandlingen i låsta och brandsäkra förvaringsutrymmen. Endast utnämnda anställda med tystnadsplikt har rätt att behandla kunduppgifter som lagrats manuellt.
Principerna för skydd av registret B: Funktioner som sköts elektroniskt	Endast bestämda anställda inom företaget och andra företag som bedriver verksamhet för företagets räkning har rätt att använda kundägar- och kundregistret och upprätthålla uppgifterna i det. Varje specificerad användare har sitt eget personliga användarnamn och lösenord. Varje användare har tystnadsplikt. Systemet skyddas av en brandvägg som skyddar systemet mot inkommande trafik.
Rätt till insyn	Den registrerade har rätt att granska vilka uppgifter om hen som finns i registret. Begäran om insyn ska göras skriftligt genom att kontakta företagets kundtjänst eller registrets kontaktperson på svenska eller engelska. Begäran om insyn ska undertecknas. Den registrerade har rätt att förbjuda behandling och utlämnande av sina uppgifter för direktreklam, distansförsäljning och direktmarknadsföring samt för marknads- och opinionsundersökningar genom att kontakta företagets kundtjänst.
Cookies	<p>Vi använder cookies på vår webbplats. En cookie är en lite textfil som skickas till användarens dator och lagras där. Cookies orsakar ingen skada på användarens dator eller filer. Cookies används framför allt för att förbättra och personifiera besökarens användarupplevelse på webbplatsen samt för att analysera och förbättra funktionaliteten och innehållet på webbplatsen.</p> <p>Uppgifter som samlas in med cookies kan också användas i riktad kommunikation och marknadsföring samt för att optimera marknadsföringsaktiviteter. Besökare kan inte identifieras enkom baserat på cookies. Data som samlas in med cookies kan dock kopplas till eventuella data som tas emot från användaren i andra situationer, till exempel när användaren fyller i ett formulär på webbplatsen.</p> <p>Följande typer av data samlas in med hjälp av cookies:</p> <ul style="list-style-type: none"> - besökarens IP-adress - tidpunkt för besöket - sidor som besökaren har varit på och tidpunkten för besöket - besökarens webbläsare - annat?

	<p>Dina rättigheter En användare som besöker vår webbplats kan när som helst neka användningen av cookies genom att ändra på webbläsarens inställningar. I de flesta webbläsarprogrammen är det möjligt att blockera cookies och att radera cookies som redan lagrats.</p> <p>Att blockera cookies kan påverka användningen av olika funktioner på webbplatsen.</p> <p>GOOGLE ANALYTICS Vi samlar in användarstatistik från vår webbplats med hjälp av Google Analytics-tjänsten i syfte att övervaka och utveckla webbplatsen och planera marknadsföringen. Uppgifterna som samlas in kan inte kopplas till enskilda användare eller personer.</p> <p>Dessutom samlar vi in uppgifter om målgrupp och ämnesområden (Google Analytics Demographics), bland annat uppgifter om besökarens ålder och kön samt ämnesområden. Du kan ändra på inställningarna som är relaterade till insamlingen av dessa data på ditt personliga Google-konto på adressen https://www.google.com/settings/ads</p> <p>Om du vill, kan du inaktivera Google Analytics-övervakningen med ett tilläggsprogram till webbläsaren Chrome.</p>
<p>Rätt att yrka på rättelse av en uppgift</p>	<p>En personuppgift som ingår i ett personregister och som med hänsyn till ändamålet med behandlingen är oriktig, onödig, bristfällig eller föråldrad ska rättas, raderas eller kompletteras.</p> <p>Yrkande på rättelse av en uppgift ska lämnas med en egenhändigt undertecknad skriftlig begäran till företagets kundtjänst eller den som upprätthåller personregistret.</p> <p>I begäran ska man specificera vilka uppgifter som ska rättas och på vilken grund. Rättelse ska göras utan dröjsmål.</p> <p>Om rättelsen underrättas den instans av vilken de oriktiga uppgifterna har fått ut eller till vilken de har lämnats ut. Om yrkandet på rättelse av en uppgift avslås ska registrets ansvarsperson ge ett skriftligt intyg om detta, vilket det också ska nämnas skälen till att yrkandet inte har godkänts. Parten kan föra avslaget till dataombudsmannen för behandling.</p>
<p>Övriga rättigheter i anslutning till behandlingen av personuppgifter</p>	<p>Den registrerade har rätt att förbjuda utlämnande och behandling av sina uppgifter för direktmarknadsföring och annan marknadsföring, att kräva anonymisering av uppgifterna i tillämpliga delar och rätt att bli bortglömd.</p>

Asiakasrekisteri - tietosuojaseloste

Laatimispäivä	04.01.2018
Rekisterinpitäjä	Kesla Oyj, Kuurnankatu 24, 80100 Joensuu
Yhteyshenkilö rekisteriä koskevissa asioissa	Heini Ketolainen heini.ketolainen@kesla.com
Rekisterin nimi	Asiakasrekisteri
Oikeusperuste ja henkilötietojen käsittelyn tarkoitus. Onko tietojen antaminen lakisääteinen tai sopimukseen perustuva vaatimus	<p>Rekisterin käyttötarkoitus on yrityksen asiakasrekisterin ylläpitäminen, asiakkaiden tilausten hallinnointi, arkistointi ja käsittely sekä asiakassuhteen hoitaminen.</p> <p>Tietoja voidaan käyttää yrityksen toiminnan kehittämiseen, tilastollisiin tarkoitukseen ja henkilökohtaisemman kohdennetun sisällön tuottamiseen verkkopalveluissamme. Henkilötietoja käsitellään tietosuojasetuksen sallimissa ja edellyttämässä rajoissa.</p> <p>Rekisterin tietoja voidaan käyttää yrityksen omissa rekistereissä esimerkiksi mainonnan kohdistamiseen luovuttamatta henkilötietoja ulkopuolisille tahoille. Yritys saattaa käyttää asiakas- ja palvelusuhteen ylläpitämiseen yhteistyökumppaneita, jolloin osia rekisteritiedoista saatetaan siirtää yhteistyökumppanin palvelimille teknisten vaatimusten vuoksi. Tietoja käsitellään ainoastaan yrityksen asiakassuhteen ylläpitämiseen teknisten rajapintojen kautta.</p> <p>Yrityksellä on oikeus julkaista asiakasrekisterin sisältämiä tietoja sähköisenä tai kirjallisena luettelona, ellei asiakas sitä erityisesti kiellä. Luettelolla tarkoitetaan tässä tapauksessa esim. nettisivuilla ylläpidettävää jälleenmyyjäluetteloa. Asiakkaalla on oikeus kieltää tietojen julkaiseminen ilmoittamalla siitä yrityksen asiakaspalveluun, sähköpostitse (sales@kesla.com) tai rekisterin yhteyshenkilölle. Käsittely perustuu sopimukseen.</p>
Oikeutetun edun peruste	Asiakassuhde
Kyseessä olevat henkilötietoryhmät	
Vastaanottajat ja vastaanottajaryhmät	Rekisterinpitäjän henkilöstö sekä ulkoistuskumppanit soveltuvin osin
Suostumus	
Rekisterin tietosisältö	Henkilörekisteri sisältää seuraavia tietoja: <ul style="list-style-type: none">- Henkilön etu- ja sukunimi- Edustamansa yhteisö/yritys- Sähköpostiosoite- Postiosoite- Puhelinnumero- Tiedot aikaisemmista tilauksista
Säännönmukaiset tietolähteet	Tietoja saadaan asiakkaan tekemistä ostoksista yrityksen liikkeissä, verkkopalvelussa tai jälleenmyyjillä sekä palvelun käytön aikana asiakasjärjestelmään liittyvistä ilmoituksista. Tietoja saadaan asiakkaan tekemistä rekisteröitymisistä sekä asiakassuhteen aikana asiakkaan tekemistä ilmoituksista. Nimi- ja yhteystietojen päivityksiä saadaan myös päivityspalveluja tarjoavilta

	<p>viranomaisilta ja yrityksiltä. Tietoja voidaan saada myös alihankkijoilta, jotka liittyvät palvelun käyttämiseen tai tuottamiseen.</p> <p>Asiakkaiden muista toimista digitaalisessa ympäristössä voidaan saada tietoja yhteistyökumppaneiden sivustoista, tietojärjestelmistä tai muista digitaalisista lähteistä, joihin kirjaudutaan sähköisen kutsun kautta (linkki), evästeiden kautta tai käyttämällä asiakkaille annettuja tunnuksia.</p> <p>Asiakasrekisterin tiedot ovat ainoastaan yrityksen käytössä, paitsi käyttäessä ulkoista palveluntarjoajaa joko lisäarvopalvelun tuottamiseen tai luottopäätöksen tueksi.</p> <p>Tietoja ei luovuteta yrityksen ulkopuolelle tai sen yhteistyökumppaneiden käyttöön, paitsi luottihakemukseen, perintään tai laskutukseen liittyvissä asioissa sekä lainsäädännön velvoittaessa. Henkilötietoja ei siirretä Euroopan Unionin ulkopuolelle, ellei se ole yrityksen tai sen yhteistyökumppanin teknisen toteutuksen varmistamiseksi tarpeellista. Rekisteröityneen henkilötiedot hävitetään käyttäjän pyynnöstä ellei lainsäädäntö, avoimet laskut tai perintätoimet estä tietojen poistamista.</p>
Henkilötietojen säilyttämisaika	10 vuotta asiakkuuden päättymisestä lukien.
Tietojen säännönmukaiset luovutukset	<p>Asiakasrekisterin tiedot ovat ainoastaan yrityksen käytössä, paitsi käyttäessä ulkoista palveluntarjoajaa tai jälleenmyyjäkumppania joko lisäarvopalvelun tuottamiseen tai luottopäätöksen tueksi.</p> <p>Tietoja ei luovuteta yrityksen ulkopuolelle tai sen yhteistyökumppaneiden käyttöön, paitsi luottihakemukseen, perintään tai laskutukseen liittyvissä asioissa tai asiakassuhteen luonteeseen kuuluviin ulkoihin kanaviin (esim. verkkosivujen jälleenmyyjä/huoltopistelistauksiin) sekä lainsäädännön velvoittaessa.</p> <p>Rekisteröityneen henkilötiedot hävitetään käyttäjän pyynnöstä ellei lainsäädäntö, avoimet laskut tai perintätoimet estä tietojen poistamista.</p>
Tietojen siirto EU:n tai ETA:n ulkopuolelle	Henkilötietoja ei siirretä Euroopan Unionin ulkopuolelle, ellei se ole yrityksen tai sen yhteistyökumppanin teknisen toteutuksen varmistamiseksi tarpeellista.
Rekisterin suojauksen periaatteet A: Manuaalinen aineisto	Asiakastapahtumissa kerättävät yhteystiedot ja muut manuaalisesti käsiteltävät asiakastietoja sisältävät asiakirjat säilytetään alkukäsittelyn jälkeen lukituissa ja paloturvallisissa säilytystiloissa. Ainoastaan määrättyillä, salassapitovelvollisilla työntekijöillä on oikeus käsitellä manuaalisesti tallennettuja asiakastietoja.
Rekisterin suojauksen periaatteet B: ATK:lla käsiteltävät toiminnot	Ainoastaan määrättyillä yrityksen ja sen lukuun toimivien yritysten työntekijöillä on oikeus käyttää asiakasrekisteriä ja ylläpitää sen tietoja. Kullakin määritellyllä käyttäjällä on oma henkilökohtainen käyttäjätunnus ja salasana. Jokainen käyttäjä on salassapitovelvollinen. Järjestelmä on suojattu palomuurilla, joka suojaa ulkopuolelta tulevia yhteydenottoja järjestelmään.
Evästeet	<p>Käytämme sivuillamme evästeitä ("cookies"). Eväste on pieni, käyttäjän tietokoneelle lähetettävä ja siellä säilytettävä tekstitiedosto. Evästeet eivät vahingoita käyttäjien tietokoneita tai tiedostoja. Evästeiden käytön ensisijaisena tarkoituksena on parantaa ja mukauttaa vierailijan käyttökokemusta sivustolla sekä analysoida ja parantaa sivuston toimivuutta ja sisältöä.</p> <p>Evästeiden avulla kerättyjä tietoja voidaan myös hyödyntää viestinnän ja markkinoinnin kohdentamisessa sekä markkinointitoimenpiteiden optimoinnissa. Vierailijaa ei voida tunnistaa pelkkien evästeiden avulla. Evästeiden avulla saatua tietoa voidaan kuitenkin liittää käyttäjältä mahdollisesti muussa yhteydessä saatuihin tietoihin, esimerkiksi käyttäjän täyttäessä lomakkeen sivustollamme.</p> <p>Evästeiden avulla kerätään seuraavanlaisia tietoja:</p> <ul style="list-style-type: none"> - vierailijan IP-osoite - vierailun ajankohta

	<p>- selatut sivut ja sivujen katseluajat - vierailijan selain</p> <p>Sinun oikeutesi Sivuillamme vierailevalla käyttäjällä on mahdollisuus koska tahansa estää evästeiden käyttö muuttamalla selaimensa asetuksia. Useimmat selainohjelmat mahdollistavat eväste-toiminnon poiskytkemisen ja jo tallennettujen evästeiden poistamisen.</p> <p>Evästeiden käytön estäminen saattaa vaikuttaa sivuston toiminnallisuuteen.</p> <p>GOOGLE ANALYTICS Sivustolta kerätään käyttöstatistiikkaa Google Analytics -palveluun, jonka tarkoituksena on sivuston seuranta, kehittäminen ja markkinoinnin suunnitteleminen. Kerättävästä datasta ei voida yksilöidä tietoja yksittäiseen käyttäjään tai henkilöön.</p> <p>Lisäksi sivustolla on käytössä kohderyhmätieto- ja aihepiiritiedon keräys (Google Analytics Demographics), jolla tallennetaan käyttäjästä mm. ikä, sukupuoli ja käyttäjän aihepiirit. Näiden tietojen keräämiseen liittyviä asetuksia voit muuttaa omalla Google-tililläsi osoitteessa https://www.google.com/settings/ads</p> <p>Google Analytics seurannan voit ottaa halutessasi pois käytöstä Chrome-selaimen lisäosalla.</p>
Automaattinen käsittely ja profilointi	
Tarkastusoikeus, eli oikeus saada pääsy henkilötietoihin.	<p>Rekisteröidyllä on oikeus tarkistaa, mitä tietoja hänestä on rekisterissä. Tarkastuspyyntö tulee tehdä kirjallisena ottamalla yhteys yrityksen asiakaspalveluun tai rekisterin yhteyshenkilöön suomeksi tai englanniksi. Tarkastuspyyntö on allekirjoitettava.</p> <p>Rekisteröidyllä on oikeus kieltää tietojensa käsittely ja luovuttaminen suoramainontaa, etämyyntiä ja suoramarkkinointia sekä markkina- ja mielipidetutkimusta varten ottamalla yhteys yrityksen asiakaspalvelupisteeseen.</p>
Oikeus siirtää tiedot järjestelmästä toiseen	<p>Rekisteröidyllä on oikeus siirtää omat tietonsa järjestelmästä toiseen. Siirtopyynnön voi osoittaa rekisterin yhteyshenkilölle.</p>
Oikeus vaatia tiedon korjaamista	<p>Rekisterissä oleva, käsittelyn tarkoituksen kannalta virheellinen, tarpeeton, puutteellinen tai vanhentunut henkilötieto on oikaistava, poistettava tai täydennettävä.</p> <p>Korjauspyyntö tulee tehdä omakätisesti allekirjoitetulla kirjallisella pyynnöllä yrityksen asiakaspalveluun tai henkilörekisterin ylläpitäjälle.</p> <p>Pyynnössä tulee yksilöidä mitä tietoja vaaditaan korjattavaksi ja millä perusteella. Korjaaminen toteutetaan viivytyksettä.</p> <p>Virheen korjaamisesta ilmoitetaan sille, jolta virheelliset tiedot on saatu tai jolle tiedot on luovutettu.</p> <p>Korjauspyynnön epäämisestä rekisterin vastuuhenkilö antaa kirjallisen todistuksen, jossa mainitaan syyt, joiden vuoksi korjauspyyntö on evätty. Asianomainen voi saattaa epäämisen tietosuojavaltuutetun ratkaistavaksi.</p>
Rajoittamisoikeus	<p>Rekisteröidyllä on oikeus pyytää tietojenkäsittelyn rajoittamista esim. jos rekisterissä olevat henkilötiedot ovat virheelliset. Yhteydenotot rekisterin vastuuhenkilölle.</p>
Vastustamisoikeus	<p>Rekisteröidyllä on oikeus pyytää häntä koskevia henkilötietoja sekä rekisteröidyllä on oikeus pyytää henkilötietojen oikaisemista tai poistamista. Pyynnöt voi osoittaa rekisterin yhteyshenkilölle.</p>

	<p>Mikäli toimit yrityk- tai organisaation yhteyshenkilönä ei tietojasi voida poistaa tänä aikana.</p>
Oikeus tehdä valitus valvontaviranomaiselle	<p>Mikäli katsot, että sinua koskevassa henkilötietojen käsittelyssä on rikottu tietosuoja-asetusta, niin sinulla on oikeus tehdä kantelu valvontaviranomaiselle.</p> <p>Kantelun voit tehdä myös siinä jäsenvaltiossa, jossa sinulla on vakinainen asuinpaikka tai työpaikka.</p> <p>Kansallisen valvontaviranomaisen yhteystiedot ovat: Tietosuojavaltuutetun toimisto PL 800, Ratapihantie 9, 00521 Helsinki p. 029 56 66700 tietosuoja@om.fi www.tietosuoja.fi</p>
Muut henkilötietojen käsittelyyn liittyvät oikeudet	<p>Rekisteröidyllä on oikeus kieltää tietojensa luovuttaminen ja käsittely suoramainontaa ja muuta markkinointia varten, vaatia tietojen anonymisointia soveltuvin osin sekä oikeus tulla kokonaan unohdetuksi.</p>

Customer register - privacy policy

Creation date	1.6.2018
Data controller	Kesla Oyj, Kuurnankatu 24, 80100 Joensuu, Finland
Contact person in matters related to the filing system	Heini Ketolainen heini.ketolainen@kesla.com
Name of filing system	Customer register
Purpose of personal data processing	<p>The purpose of the filing system is the maintenance of the company's customer register, managing customer orders, data filing and processing, and the maintenance of customer relations.</p> <p>Information can be used to improve the company's operation, for statistical purposes, and for producing more personalized content in our online services. Personal data are processed in accordance with the requirements of the Personal Data Act.</p> <p>Data in the filing system can be used in the company's own filing systems for example for targeted advertising without disclosing personal data to external parties. The company may use partners to maintain customer and service relationships, which means that part of the data held within the filing system may be transferred onto a partner's server due to technical requirements. These data will be processed solely for the purpose of maintaining the company's customer relationships using technical interfaces.</p> <p>The company has the right to publish data contained in the customer register as an electronic or written list unless the customer especially prohibits this. In this case a list means, for example, a reseller list maintained on the website. The customer has the right to prohibit the publication of data by notifying the company's customer service by email (sales@kesla.com) or by contacting the filing system's contact person.</p>
Concent	
Data content of filing system	<p>Personal data filing system contains the following information: - First and last name of person</p> <ul style="list-style-type: none"> - Community/company represented - Email address - Postal address - Phone number - Information on previous orders
Regular data sources	<p>Data are obtained during a customer's purchase in a company's shop, online service or retailer, or from client notifications when a customer uses a service provided by the company.</p> <p>Data are obtained from registrations made by the customer as well as other notifications received during the course of the customer relationship. Updates to names and contact information are also received from authorities and companies providing update services. Data can also be obtained from subcontractors related to the use or production of a specific service.</p> <p>Data on the customers' other activities in the digital environment can be obtained from partner websites, data systems or other digital sources using electronic sign-in (link), cookies or customer-specific identifiers.</p> <p>The data stored in the customer register are used solely by the company, except when an external service provider is used either to provide added value services or to support credit-related decision-making.</p> <p>Data will not be disclosed to external parties or to the company's partners</p>

	except for purposes related to credit applications, debt collection or invoicing as well as in situations required by law. Personal data will not be transferred outside the European Union unless necessary for ensuring the technical implementation of the company's or its partners' activities. A data subject's personal data will be removed upon the data subject's request unless such removal is prohibited by legislation, outstanding invoices, or debt collection.
Storage time	The data are never separately removed.
Regular disclosure of data	<p>The data stored in the customer register are used solely by the company, except when an external service provider or reseller partner is used either to provide added value services or to support credit-related decision-making.</p> <p>Data will not be disclosed to external parties or to the company's partners except for purposes related to credit applications, debt collection, invoicing or external channels appropriate for the nature of the customer relationship (such as reseller/service locations) on the website as well as in situations required by law.</p> <p>A data subject's personal data will be removed upon the data subject's request unless such removal is prohibited by legislation, outstanding invoices, or debt collection.</p>
Transferring data outside the EU or the EEA	Personal data will not be transferred outside the European Union unless necessary for ensuring the technical implementation of the company's or its partners' activities.
Filing system's principles of protection A: Manual material	Contact information collected during customer events and other manually processed documents containing customer data are stored in a locked and fireproof space after initial processing. Only specific employees who are bound by the obligation of secrecy have the right to process manually stored customer data.
Filing system's principles of protection B: Electronically processed functions	Only specific employees working for or on behalf of the company have the right to use the customer-owner or customer register and maintain data stored in it. Each specific user has his or her personal username and password. Each user is bound by the obligation of secrecy. The system is protected by a firewall to prevent external attacks on the system.
Rights of the data subject	<p>According to the General Data Protection Regulation (GDPR), data subjects have the right</p> <ul style="list-style-type: none"> to obtain information on the processing of their personal data of access to their data to rectification of their data to the erasure of their data and to be forgotten to restrict the processing of their data to data portability to object to the processing of their data not to be subject to a decision based solely on automated processing.
Cookies	<p>We use cookies on our website. A cookie is a small text file that is sent to and stored on the user's computer. Cookies do not cause any harm to the user's computer or files. The primary purpose for the use of cookies is to improve and personalise a visitor's user experience on our website as well as to analyse and improve the functionality and content of our site.</p> <p>Data collected with cookies can also be used in targeted communication and marketing as well as optimising marketing activities. Visitors cannot be identified based solely on cookies. However, data collected with cookies can be linked with possible data received from the user in other situations, for example when the user fills in a form on our website.</p>

	<p>The following types of data are collected using cookies:</p> <ul style="list-style-type: none"> - visitor's IP-address - time of visit - browsed pages and time of browsing - visitor's browser - other? <p>Your rights</p> <p>A user visiting our website has the right to prohibit the use of cookies at any time by changing his or her browser settings. Most browser software give the option of disabling cookies and of removing cookies that have already been saved.</p> <p>Disabling cookies may affect the functionality of the website.</p> <p>GOOGLE ANALYTICS</p> <p>We collect user statistics from our website using the Google Analytics service, the purpose of which is to monitor site activity, improve site functionality and develop marketing. The data collected cannot be linked to individual users or persons.</p> <p>Additionally, we collect Google Analytics Demographics data, which includes for example the age and gender of the visitor as well as topics of interest. Settings related to the collection of these data can be changed using your personal Google account at https://www.google.com/settings/ads</p> <p>Google Analytics -monitoring can be disabled with a Chrome add-on.</p>
Information source	Webserver
Right of access	<p>The data subject has the right to check what data has been stored about him or her in the filing system. A request for data access must be given in writing by contacting the company's customer service or the filing system's contact person either in Finnish or English. The request for data access must be signed.</p> <p>The data subject has the right to prohibit the processing of his or her data and its disclosure for the purposes of direct marketing, distance marketing or opinion polls by contacting the company's customer service.</p>
Right to lodge	<p>If you consider that an infringement of the General Data Protection Regulation has occurred in the processing of your personal data, you have the right to lodge a complaint with a supervisory authority.</p> <p>The complaint can also be lodged in a member state where you are a permanent resident or where you are employed.</p> <p>Contact information for the national supervisory authority: (Finland) Office of the Data Protection Ombudsman</p> <p>PL 800, Ratapihantie 9, 00521 Helsinki, Finland tel. +358 29 56 66700 tietosuoja@om.fi www.tietosuoja.fi</p>
Right to rectification	<p>Taking into account the purposes of processing, any data stored in the filing system that is inaccurate, unnecessary, incomplete, or outdated must be erased or rectified.</p> <p>A written request for rectification, signed by hand, should be sent to the company's customer service or the personal data filing system's administrator.</p> <p>The request should specify what information should be rectified and on what grounds. Rectification shall be carried out without delay.</p> <p>Notification of rectification will be sent to the party who provided the inaccurate data or to whom the data were disclosed.</p>

	<p>If a request for rectification is denied, the responsible person of the filing system will provide a written document stating the grounds for the denial of the request for rectification. The data subject concerned may then pass the matter along to the Data Protection Ombudsman.</p>
<p>Other rights related to the processing of personal data</p>	<p>Right to restrict processing</p> <p>The data subject has the right to request that the processing of their personal data is restricted for example if data stored in the filing system is erroneous. Requests should be sent to the responsible person of the filing system.</p> <p>Right to object</p> <p>The data subject has the right to request for personal data pertaining to them, and the data subject has the right to request for the rectification or erasure of said data. Request can be sent to the contact person of the filing system.</p> <p>If you are acting as the contact person of a company or organisation, your data cannot be erased during this time.</p> <p>The data subject has the right to prohibit the disclosure of processing of personal data for the purposes of direct marketing or other marketing, the right to demand the anonymization of data where applicable, as well as the right to be completely forgotten.</p>

Kundenregister - Datenschutzerklärung

Erstellungsdatum	1.6.2018
Datenverantwortlicher	Kesla Oyj, Kuurnankatu 24, 80100 Joensuu, Finland
Ansprechperson in Angelegenheiten bezüglich des Ablagesystems	Heini Ketolainen heini.ketolainen@kesla.com
Name des Ablagesystems	Kundenregister
Zweck der Verarbeitung von personenbezogenen Daten	<p>Der Zweck des Ablagesystems liegt in der Wartung des Kundenregisters des Unternehmens, Verwaltung der Kundenbestellungen, Datenablage und -verarbeitung sowie Pflege der Kundenbeziehungen.</p> <p>Informationen können zur Verbesserung des Betriebs des Unternehmens, für statistische Zwecke und zur Erstellung von personalisierteren Inhalten in unseren Online-Diensten verwendet werden. Personenbezogene Daten werden in Übereinstimmung mit den Bedingungen des Personal Data Act (Gesetz über die personenbezogenen Daten) verarbeitet.</p> <p>Daten im Ablagesystem können in den firmeneigenen Ablagesystemen beispielsweise für gezielte Werbung ohne Veröffentlichung der personenbezogenen Daten an Dritte verwendet werden. Das Unternehmen kann Partner zur Pflege der Kunden- und Servicebeziehungen verwenden, was so viel bedeutet, dass ein Teil der im Ablagesystem aufbewahrten Daten aufgrund von technischen Bedingungen auf den Server eines Partners übertragen werden kann. Diese Daten werden ausschließlich für den Zweck der Pflege der Kundenbeziehungen des Unternehmens unter Verwendung von technischen Schnittstellen verarbeitet.</p> <p>Das Unternehmen hat das Recht, Daten im Kundenregister in Form von elektronischen oder schriftlichen Listen zu veröffentlichen, außer wenn der Kunde dies speziell verbietet. In diesem Fall bedeutet eine Liste beispielsweise eine Wiederverkäuferliste, die auf der Webseite gepflegt wird. Der Kunde hat das Recht, die Veröffentlichung von Daten zu verbieten, indem er den Kundendienst des Unternehmens per E-Mail (sales@kesla.com) benachrichtigt oder die Ansprechperson des Ablagesystems kontaktiert.</p>
Einverständniserklärung	
Dateninhalt des Ablagesystems	<p>Das Ablagesystem mit personenbezogenen Daten enthält die folgenden Informationen: - Vor- und Nachname der Person</p> <ul style="list-style-type: none">- Vertretene Gemeinschaft/Unternehmen- E-Mail-Adresse- Postadresse- Telefonnummer- Informationen über frühere Bestellungen
Reguläre Datenquellen	<p>Daten werden während des Kaufs durch einen Kunden in einem Geschäft, Onlinedienst oder bei einem Einzelhändler des Unternehmens bezogen, oder aus Kundenbenachrichtigungen, wenn ein Kunde einen Dienst des Unternehmens verwendet.</p> <p>Daten werden aus Registrierungen des Kunden sowie anderen Benachrichtigungen bezogen, die im Verlauf der Kundenbeziehung eingehen. Aktualisierungen von Namen und Kontaktdaten werden ebenfalls von Behörden sowie Aktualisierungsdienste durchführenden Unternehmen erhalten. Daten können außerdem von Subunternehmern in Bezug auf die Verwendung oder Herstellung eines bestimmten Dienstes erworben.</p>

	<p>Daten zu den weiteren Aktivitäten des Kunden in der digitalen Umgebung können von Partnerwebseiten, Datensystemen oder anderen digitalen Quellen erworben werden, die elektronische Anmeldung (Link), Cookies oder kundenspezifische Kennungen verwenden.</p> <p>Die im Kundenregister gespeicherten Daten werden ausschließlich vom Unternehmen verwendet, außer wenn ein externer Dienstleister zur Bereitstellung von Mehrwertdiensten oder zur Unterstützung der kreditbezogenen Entscheidungsfindung verwendet wird.</p> <p>Daten werden nicht an Dritte oder Partner des Unternehmens veröffentlicht, außer für Zwecke bezogen auf Kreditanfragen, Schuldeneintreibung oder Rechnungsausstellung sowie in gesetzlich erforderlichen Situationen.</p> <p>Personenbezogene Daten werden nicht außerhalb der Europäischen Union übertragen, außer bei Bedarf für die Sicherstellung der technischen Umsetzung der Unternehmens- bzw. Partneraktivitäten. Personenbezogene Daten einer betroffenen Person werden auf Anfrage der betroffenen Person entfernt, außer wenn eine solche Entfernung durch Gesetze, ausstehende Rechnungen oder Schuldeneintreibung verboten ist.</p>
Aufbewahrungsfrist	Die Daten werden niemals gesondert entfernt.
Reguläre Datenveröffentlichung	<p>Die im Kundenregister gespeicherten Daten werden ausschließlich vom Unternehmen verwendet, außer wenn ein externer Dienstleister oder Wiederverkäuferpartner zur Bereitstellung von Mehrwertdiensten oder zur Unterstützung der kreditbezogenen Entscheidungsfindung verwendet wird.</p> <p>Daten werden nicht an Dritte oder Partner des Unternehmens veröffentlicht, außer für Zwecke bezogen auf Kreditanfragen, Schuldeneintreibung, Rechnungsausstellung oder für die Art der Kundenbeziehung angemessenen externen Kanäle (wie beispielsweise Wiederverkäufer- bzw. Servicestandorte) auf der Webseite sowie in gesetzlich erforderlichen Situationen.</p> <p>Personenbezogene Daten einer betroffenen Person werden auf Anfrage der betroffenen Person entfernt, außer wenn eine solche Entfernung durch Gesetze, ausstehende Rechnungen oder Schuldeneintreibung verboten ist.</p>
Datenübertragung außerhalb der EU oder des EWR	Personenbezogene Daten werden nicht außerhalb der Europäischen Union übertragen, außer bei Bedarf für die Sicherstellung der technischen Umsetzung der Unternehmens- bzw. Partneraktivitäten.
Schutzgrundsätze des Ablagesystems A: Manuelles Material	Während Kundenereignisse gesammelte Kontaktdaten sowie andere manuell verarbeitete Dokumente mit Kundendaten werden nach der anfänglichen Verarbeitung in einem verriegelten und brandsicheren Raum aufbewahrt. Nur bestimmte Mitarbeiter, die von Geheimhaltungspflicht gebunden sind, sind berechtigt, manuell aufbewahrte Kundendaten zu verarbeiten.
Schutzgrundsätze des Ablagesystems B: Elektronisch verarbeitete Funktionen	Nur bestimmte Mitarbeiter, die für oder im Namen des Unternehmens tätig sind, sind berechtigt, das Kundenbesitzer- oder Kundenregister zu verwenden und darin gespeicherte Daten zu pflegen. Jeder einzelne Benutzer verfügt über seinen persönlichen Benutzernamen und Passwort. Jeder Benutzer untersteht der Geheimhaltungspflicht. Das System wird durch eine Firewall geschützt, um externe Angriffe auf das System abzuwehren.
Rechte der betroffenen Person	<p>In Übereinstimmung mit der Datenschutz-Grundverordnung (GDPR, General Data Protection Regulation), haben die betroffenen Personen folgende Rechte:</p> <p>Erwerb von Informationen zur Verarbeitung ihrer personenbezogenen Daten oder zum Zugriff auf ihre Daten</p> <p>Berichtigung ihrer Daten</p> <p>Löschen ihrer Daten und das Recht, "vergessen zu werden"</p> <p>Einschränkung der Verarbeitung ihrer Daten</p>

	<p>Datenübertragbarkeit Ablehnung der Verarbeitung ihrer Daten keiner Entscheidung unterzuliegen, die rein aufgrund von automatischer Verarbeitung erfolgt.</p>
Cookies	<p>Wir verwenden Cookies auf unserer Webseite. Ein Cookie ist eine kleine Textdatei, die an den Computer des Benutzers gesendet und dort aufbewahrt wird. Cookies verursachen keinen Schaden am Computer bzw. in den Dateien des Benutzers. Der Hauptzweck der Verwendung von Cookies liegt in der Verbesserung und Personalisierung des Benutzererlebnisses eines Besuchers auf unserer Webseite sowie der Analyse und Verbesserung der Funktionalität und Inhalte unserer Seite.</p> <p>Mit Cookies gesammelte Daten können auch in gezielter Kommunikation und Marketing sowie zur Optimierung der Marketingaktivitäten verwendet werden. Besucher können rein auf Basis von Cookies nicht identifiziert werden. Mit Cookies gesammelte Daten können jedoch mit möglichen Daten verbunden werden, die vom Benutzer in anderen Situationen empfangen wurden, beispielsweise wenn der Benutzer ein Formular auf unserer Webseite ausfüllt.</p> <p>Die folgenden Datentypen werden mit Cookies gesammelt:</p> <ul style="list-style-type: none"> - IP-Adresse des Besuchers - Besuchszeit - durchgestöberte Seiten und Zeitpunkt der Suche - Browser des Besuchers - Sonstiges? <p>Ihre Rechte</p> <p>Ein Benutzer, der unsere Webseite besucht, hat das Recht, die Verwendung von Cookies jederzeit durch Änderung der Browsereinstellungen zu verbieten. Die meisten Browserssoftwares geben die Möglichkeit zur Deaktivierung von Cookies und Entfernung von solchen, die bereits gespeichert wurden.</p> <p>Deaktivierung der Cookies kann die Funktionalität der Webseite beeinflussen.</p> <p>GOOGLE ANALYTICS</p> <p>Wir sammeln Benutzerstatistik von unserer Webseite, indem wir den Dienst Google Analytics verwenden, dessen Zweck in der Überwachung der Aktivitäten auf der Seite, Verbesserung der Seitenfunktionalitäten und Marketingentwicklung liegt. Die gesammelten Daten können nicht mit einzelnen Benutzern oder Personen verbunden werden.</p> <p>Zusätzlich sammeln wir Google Analytics Demografiedaten, zu denen beispielsweise Alter und Geschlecht des Besuchers, sowie für ihn interessante Themen gehören. Einstellungen in Bezug auf die Sammlung dieser Daten können unter Verwendung Ihres persönlichen Google Kontos unter https://www.google.com/settings/ads geändert werden.</p> <p>Google Analytics - Die Überwachung kann mit einem Chrome-Add-on deaktiviert werden.</p>
Informationsquelle	Webserver
Zugriffsberechtigung	<p>Die betroffene Person hat das Recht zur Überprüfung, welche Daten über ihn bzw. sie im Ablagesystem gespeichert wurden. Eine Anfrage auf Datenzugriff muss schriftlich, durch Kontaktaufnahme mit dem Kundendienst des Unternehmens oder der Ansprechperson des Ablagesystems, in finnischer oder englischer Sprache eingereicht werden. Die Anfrage auf Datenzugriff muss unterzeichnet werden. Die betroffene Person hat das Recht, die Verarbeitung seiner bzw. ihrer Daten und deren Veröffentlichung für Zwecke des Direktmarketings, Fernabsatzes oder Meinungsumfragen durch</p>

	Kontaktaufnahme mit dem Kundendienst des Unternehmens zu verbieten.
Recht auf Beschwerde	<p>Wenn Sie denken, dass während der Verarbeitung ihrer personenbezogenen Daten ein Verstoß gegen die Datenschutz-Grundverordnung passiert ist, haben Sie das Recht auf Einbringung einer Beschwerde bei einer Überwachungsbehörde.</p> <p>Die Beschwerde kann auch in einem Mitgliedstaat eingebracht werden, in dem Sie dauerhaft wohnhaft oder angestellt sind.</p> <p>Kontaktadressen für die nationale Überwachungsbehörde: (Finnland) Office of the Data Protection Ombudsman PL 800, Ratapihantie 9, 00521 Helsinki, Finnland Tel. +358 29 56 66700 tietosuoja@om.fi www.tietosuoja.fi</p>
Recht auf Berichtigung	<p>Unter Berücksichtigung der Verarbeitungszwecke müssen alle Daten, die im Ablagesystem gespeichert und ungenau, unnötig, unvollständig oder überholt sind, gelöscht oder berichtigt werden.</p> <p>Eine händisch unterzeichnete schriftliche Anfrage auf Berichtigung muss dann an den Kundendienst des Unternehmens oder den Administrator des Ablagesystems für personenbezogene Daten gesendet werden.</p> <p>In der Anfrage ist genau anzugeben, welche Informationen zu berichtigen sind und warum. Die Berichtigung ist ohne Verzögerung durchzuführen.</p> <p>Die Benachrichtigung über die Berichtigung wird an jene Partei gesendet, die die ungenauen Daten bereitgestellt hat oder an die diese Daten veröffentlicht wurden.</p> <p>Wenn eine Anfrage auf Berichtigung abgelehnt wird, stellt der Datenverantwortliche des Ablagesystems ein schriftliches Dokument mit den Gründen der Ablehnung der Anfrage auf Berichtigung bereit. Die betroffene Person kann anschließend die Angelegenheit dem Datenschutz-Ombudsmann weiterleiten.</p>
Weitere Rechte in Bezug auf die Verarbeitung von personenbezogenen Daten	<p>Recht auf die Einschränkung der Verarbeitung</p> <p>Die betroffene Person hat das Recht, zu beantragen, dass die Verarbeitung ihrer personenbezogenen Daten eingeschränkt wird, beispielsweise wenn im Ablagesystem gespeicherte Daten fehlerhaft sind. Anfragen müssen an den Datenverantwortlichen des Ablagesystems gesendet werden.</p> <p>Widerspruchsrecht</p> <p>Die betroffene Person hat das Recht, ihr gehörende personenbezogene Daten zu beantragen sowie das Recht, die Berichtigung oder das Löschen der erwähnten Daten zu beantragen. Anfragen müssen an den Ansprechperson des Ablagesystems gesendet werden.</p> <p>Wenn Sie als Ansprechperson eines Unternehmens oder Organisation agieren, können Ihre Daten während dieser Zeit nicht gelöscht werden.</p> <p>Die betroffene Person hat das Recht, die Veröffentlichung oder Verarbeitung ihrer personenbezogenen Daten für die Zwecke von direktem oder sonstigem Marketing zu verbieten, gegebenenfalls die Anonymisierung der Daten zu beantragen, sowie darauf, vollständig "vergessen zu werden".</p>